

# МІНСКІЯ ПРАўДА

Газета заснавана  
1 лістапада 1950 года

Субота, 23 ліпеня 1994 года

№ 77 (10777)

Цана 200 руб.

## ВЫХАД АДЗІН — ПРАЦАВАЦЬ УСІМ РАЗАМ

У чацвер, 21 ліпеня, у аўральнай зале Дома ўрада, дзе засядае Вярхоўны Савет, як і напярэдадні, была асабліва абстаноўка — усе чакалі выступлення Прэзідэнта, у якім ён абяцаў данесці да народа сітуацыю ў дзяржаве і акрэсліць шлях выхад з крызісу.

Няма неабходнасці пераказваць выступленне Аляксандра Лукашэнкі. Яно гучала па тэлебачанню і радыё, публікуецца ў газетах. Таму ў першым перапынку парламенцкага пасяджэння мы папрасілі некалькіх дэпутатаў, што называецца, па гарачых следах, сказаць, якое ўражанне зрабіў на іх даклад Прэзідэнта.

Мікалай ГАРЭЛІК: — Прэзідэнт расказаў аб надзвычайнай сітуацыі, але, як кажуць, Амерыкі не адкрыў. Аб гэтым мы ведалі. Я чакана, што ён вызначыць накірункі, па якіх рэспубліка будзе выходзіць з крызісу, акрэсліць «калідор» для гэтага. Але, па выліках рахунку, пачаў адно — трэба знайсці грошы. Цяжкасці Лукашэнкі я разумю; не стварыўшы ўрада да канца і не зацвердзіўшы яго ў парламенце, цяжка гаварыць аб якіх-небудзь рашучых зменах.

Вячаслаў КЕБІЧ: — Доклад нармальны. Ён адлюстроўвае тую рэчаіснасць, якая ёсць сёння, хоць у ім ёсць маленькія шурпаты, недакладнасці. Але ў цэлым я стаўлюся да выступлення Прэзідэнта як да дакладу, у якім выкладзены пэўныя пазіцыі. Іншае пытанне, як гэта ўсё ажыццявіць. Але гэта ўжо справа Прэзідэнта.

Генадзь КАРПЕНКА: — Ацэньваю даклад трэба з двух бакоў. Першы — канстатацыя рэчаіснасці. Тут запярэнне Прэзідэнта няма чым. Другі — шлях выйсця. Як мне падалося, у дакладзе ёсць толькі тэзісы, якія, да таго ж, часам супярэчаць і адзін аднаму і нават кантрадыктны.

Напрыклад, кіруючыся прадпрыемствамі. Для гэтага трэба відавочна Закон аб прадпрыемстве. З чым я, безумоўна, згодны, дык гэта тое, што пачынаць трэба з умацавання ўлады. Але не шляхам скарачэння штатаў. Прэзідэнт трэба прымушваць людзей узяцца за работу. Паколькі быда не ў тым, што ў дзяржаве няма праграм. Яны ёсць, аднак не даводзіліся да лагічнага завяршэння, не апускаліся да мясцовага ўзроўню, ніякага кантролю за іх ажыццяўленнем не было.

Анатоль ЛЯБЕДЗКА: — Я ў нейкай меры маю давер да падрыхтоўкі дакладу. На наш погляд, ён зразумелы і прафесійна, і радыёна вышэйшым. З яго існа, чым будзе займацца Прэзідэнт, яго ўрад. Магчыма, хтосьці зноў будзе ў выступленні Лукашэнкі некаторыя адрозненні ад яго першапачатковай праграмы. Раслічваючы, праграма — гэта хутчэй пратэкт намеру, тэзісы, а цяпер пайшоў іх развіццё, наскіраванне. За акрэсленым сёння накірункам будзе стаяць канкрэтныя праграмы з канкрэтным механізмам рэалізацыі. Калі яны будуць вытрыманы, то можна спадзявацца, што нам уладца стабілізацыя сітуацыю і захаваць грамадзянскі мір у грамадстве.

Мечаслаў Грыб, які старшынстваваў на сесіі Вярхоўнага Савета, прапанаваў даклад не абмяжоўваць, а прыняць яго да ведама, з чым дэпутаты і згадзіліся. Пасля гэтага Аляксандр Лукашэнка прыняў адстаўку старога кабінета міністраў.

Потым Прэзідэнт прадставіў парламентарыям кандыдатуры ў члены ўрада, якіх неабходна зацвердзіць на сесіі Вярхоўнага Савета. Прэзідэнт, звяртаючыся да прысутных у зале, сказаў, што аббор прэзідэнтаў вёўся па розных крытэрыях, але самым галоўным быў прафесіяналізм. Прэзідэнт назваў чатыры асноўныя прыпынкі, якімі ён кіраваўся, прапаноўваючы менавіта гэтых людзей на ключавыя пасады ў кабінете міністраў: Ён хацеў бы не наламаць дроў, быць прадаказальным, захаваць пераважнасць і ўзяць лепшае з таго, што было раней.

На пасяду Старшыні Савета Міністраў Прэзідэнт прапанаваў Міхаіла Мікалаевіча Чыгіра — прафесійнага фінансіста, эканаміста. Віцэ-прэм'ерамі Аляксандр Рыгоравіч Хацёў бы бачылі Міхаіла Мясніковіча, Сяргея Лінга, Уладзіміра Гаркуна і Віктара Ганчара. Пры гэтым Прэзідэнт даў наступнае тлумачэнне: з аднаго боку — рынкінікі Багданкевіч і Мясніковіч, з другога — людзі больш кансерватыўнага складу Чыгір і Лінг. Яны будуць ураўнаважваць адзін аднаго і ствараць той неабходны баланс, які павінен быць усяго. Старшыню аграрнай парламенцкай камісіі Уладзіміра Гаркуна Прэзідэнт адзначыў як «цвярозга прагматыка», а Віктара Ганчара — як чалавека «таленавітага, разумнага, да якога ў Вярхоўным Савеце не заўсёды былі справядлівыя».

Міністэрскія пасады Прэзідэнт прапанаваў заняць — Юрыю Захаранку — унутраныя справы, Уладзіміру Сянько — замежныя, Сцяпану Янчуку — фінансы.

Асобная размова зайшла аб кіраўніках КДБ і Міністэрства абароны. Прадстаўляючы на гэты пасады, адпаведна, Уладзіміра Ягорава і Анатоля Кастэньку, Аляксандр Лукашэнка сказаў, што гэтыя людзі «будуць рабіць справу, патрэбную Прэзідэнту, Вярхоўнаму Савету і народу».

На пасяду Старшыні Канстытуцыйнага суда былі прапанаваны Дзмітрый Булахав. Потым Прэзідэнт адказаў на шматлікія пытанні.

Было вырашана, што галасаванне па ўсіх выпадках будзе тайным, але з адной умовай: Старшыня Канстытуцыйнага суда выбіраецца праз кабінэты, які ў свой час былі выбраны ўсе іншыя члены гэтага суда, астатнія прэзідэнты — пры дапамозе электроннага галасавання.

Пасля паўгадзіннага перапынку дэпутаты вярнуліся да абмеркавання кандыдатур, вылучаных Прэзідэнтам на ключавыя пасады ў новым кабінете міністраў. Міхаіл Чыгір, які, па прапанове Аляксандра Лукашэнкі, павінен узначаліць новы ўрад, не выступіў з праграмай заявай, але ў адказ на пытанні дэпутатаў вызначыў асноўныя напрамкі дзейнасці.

— У нас разладжаны эканамічны механізм і

самыя складаныя яго састаўляючыя: фінансавая і грашовая-кредытная сістэма, — заявіў Міхаіл Чыгір. — Таму па гэтых напрамках будуць прыняты першыя рашэнні. Вельмі вострае пытанне — цэнавая палітыка. У бліжэйшы час мы падрыхтуем усе разлікі і, думаю, дакажам неабходнасць яе перагледу.

Міхаіл Чыгір таксама заявіў, што цэнавая палітыка можа быць ажыццяўлена без пагаршэння жыццёвага ўзроўню народа. На яго думку, рынчавая эканоміка не выключае дзяржаўнага рэгулявання, і таму ён мае намер прымаць «жорсткія меры, каб рынак паставіў на належны шлях».

Большасцю дэпутатаў выступленне Міхаіла Чыгіра было падтрымана. За яго кандыдатуру выказаліся 266 дэпутатаў парламента.

Да вяртэння пасяджэння былі таксама зацверджаны кандыдатуры трох віцэ-прэм'ераў — Уладзіміра Гаркуна, Віктара Ганчара і Міхаіла Мясніковіча. Праўда, за апошняга Прэзідэнт прышліся «заступаць», паколькі некаторыя дэпутаты абвінавачвалі Мясніковіча ў тым, што ён таксама нясе адказнасць за дзейнасць урада Кебіча, паколькі ў ім працаваў. На гэта Аляксандр Лукашэнка заявіў, што ведае Міхаіла Мясніковіча як прафесіянала і не мае звестак, якія даюць магчымасць сумнявацца ў прыстойнасці гэтага чалавека.

21 ліпеня завяршыла работу спецыяльная сесія Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь. На вяртэнні пасяджэння парламент разгледзеў шэраг кандыдатур, прапанаваных Прэзідэнтам у склад новага кабінета міністраў. У якасці чавёртага па ліку віцэ-прэм'ера зацверджаны Сяргей Лінг.

Затым адбылося абмеркаванне кандыдатур на пасады кіраўнікоў шэрагу міністэрстваў, чыё зацвярджэнне патрабуе згоды вышэйшага заканадаўчага органа. Кіраўніком знешнепалітычнага ведамства аднаголасна зацверджаны прафесійны дыпламат Уладзімір Сянько, які два гады працаваў паслом у Польшчы, а з 1994 — у Вялікабрытаніі. А вось міністр фінансаў Сцяпан Янчук, якога Аляксандр Лукашэнка хацеў бы бачыць на гэтай пасадзе і ў будучым, заявіў аб самаадвольстве, матывуючы сваю адмову станам здароўя і жаданнем працаваць на менш адказнай пасадзе.

Парламент зацвердзіў таксама «сілавых» міністраў. Начальнік следчага камітэта МУС Юры Захаранка далажыў дэпутатам корпусу аб сваёй праграме рэформы органаў унутраных спраў, у якой акрэслены тры блокі праблем: кадравыя змены, удасканаленне апэратыўна-службовай дзейнасці, ініцыятывы ў сферы заканадаўства. 234 дэпутаты прагаласавалі за назначэнне Юрыя Захаранкі міністрам унутраных спраў.

Значна больш часу спатрэбілася дэпутатам для прыняцця рашэння наконт новага міністра абароны. Ім стаў Анатоль Кастэнька, які раслічваючы сваю згоду ўзначаліць узброеныя сілы імкненнем быць карысным грамадству і садзейнічаць станаўленню маладой беларускай арміі, веданнем бліжэй і далейшых гарызонаў, якія, як ён сказаў, яму «нават сняцца ноччу».

Некаторыя дэпутаты выказвалі прэтэнзіі, што ў свой час, калі Анатоль Іванавіч быў камандуючым войскамі Беларускай Ваеннай акругі, ён «страціў магчымасць кіраваць», што прывяло да разбазарвання і знішчэння ваеннай маёмасці. У сувязі з гэтым выступіў Прэзідэнт, які адзначыў, што нельга падтасоўваць факты і ён асабіста нясе адказнасць за гэту кандыдатуру. За новага міністра абароны прагаласавалі 239 дэпутатаў.

Перш, чым узяцца за абмеркаванне кандыдатуры на пасаду старшыні Камітэта дзяржаўнай бяспекі, Аляксандр Лукашэнка заявіў, што пасля гутаркі з чыпераным кіраўніком органаў дзяржаўнай бяспекі Генадзем Лавіцкім, ён прымае яго адстаўку. Старшыні КДБ зацверджаны Уладзімір Ягораў, які працаваў у гэтай сістэме ў сямідзесяці-васьмідзесяці гады, доўгі час служыў у органах унутраных спраў, а апошня чатыры гады быў міністрам унутраных спраў рэспублікі.

Старшыня падліковай камісіі Міхаіл Мачуленка азнаёміў дэпутатаў з вынікамі тайнага галасавання праз кабінэты па выбарах Дзмітрыя Булахава Старшыні Канстытуцыйнага суда. Ён паведаміў, што дэпутатамі было выкарыстана 300 бюлетэняў, з якіх 12 аказаліся неспраўдлівымі. За Булахава прагаласавалі 132 дэпутаты, супраць — 156. Такім чынам, гэтая пасада засталася пакуль вакантнай.

Аляксандр Лукашэнка назначыў на пасаду выканавочага абавязкі міністра фінансаў Міхаіла Румаса, які цяпер працуе першым намеснікам міністра.

Парламент зацвердзіў на пасадзе старшыні Планавай і бюджэтна-фінансавай камісіі Сцяпана Пісарэвіча, які згодна з часовым рэгламентам стаў таксама членам Прэзідыума Вярхоўнага Савета.

Прынятае рашэнне аб спыненні дэпутатскіх паўнамоцтваў Віктара Ганчара і Уладзіміра Гаркуна, зацверджаных на пасадзе віцэ-прэм'ера, а таксама Валерыя Ціхіні і Мікаіла Сераля, якія ўвайшлі ў састав Канстытуцыйнага суда. З аналагічнай прапановай у Вярхоўны Савет звярнуўся Прэзідэнт Аляксандр Лукашэнка, просьба якога таксама была задаволеная.

Закрываючы спецыяльную сесію, Мечаслаў Грыб падзякаваў дэпутатам за эфектыўную работу, пажадаў Прэзідэнту і членам выбранага кабінета міністраў плённай дзейнасці. Ён паведаміў, што на наступны дзень адбудзецца пасяджэнне Прэзідыума Вярхоўнага Савета, які вызначыць дату чарговай сесіі. Хутчэй за ўсё яна пачне сваю работу ў другой палавіне верасня.

БЕЛІНФАРМ.

## ПРЭМ'ЕР-МІНІСТР РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ ЧЫГІР МІХАІЛ МІКАЛАЕВІЧ

Міхаіл Мікалаевіч Чыгір нарадзіўся ў 1948 годзе ў в.Усава Капыльскага раёна Мінскай вобласці ў сялянскай сям'і. Беларус. Эканаміст, скончыў у 1970 г. Беларускі дзяржаўны інстытут народнай гаспадаркі імя В.У.Куйбышава, у 1982 г. — спецафакультэт пры Маскоўскім фінансавым інстытуце.

Працоўны шлях пачаў у якасці начальніка кредитнага аддзела Брэсінскага аддзялення Дзяржбанка СССР.

Мінскай вобласці. Пасля службы ў радах Савецкай Арміі ў 1973 па 1980 год працаваў кіраўніком Клецкага аддзялення Дзяржбанка СССР Мінскай вобласці, затым кіраўніком Маскоўскага аддзялення Дзяржбанка СССР г.Мінска. У 1982—1986 гадах на партыйнай рабоце. З кастрычніка 1986 па 1987 год — кіраўнік Мінскай гарадской канторы Дзяржбанка СССР.

У 1988—1991 гадах Міхаіл Мікалаевіч Чыгір працаваў першым намеснікам старшыні праўлення Беларускага рэспубліканскага банка «Аграпрамбанк». З верасня 1991 года па ліпень 1994 года — старшыня праўлення Беларускага акцыянернага камерцыйнага аграпрамысловага банка «Белаграпрамбанк». Жанаты. Мае дзвюх дзяцей.



Звыш дваццаці гадоў працуе на ўборцы збожжавых механізатар калгаса «Баравічы» Старадарожскага раёна Рыгор Баравіч. Цяпер ён рытуе свой «стапы каравель» да выхалу ў поле.

У мінулым годзе перадаваў камбайнам намалаціў 720 тон збожжа і заняў першае месца ў распадцы.

На здымку: Р.БАРАДЗІН з сынам Сяргеем.

Фота Анатоля БАСАВА.

### ■ Прыватызацыя

## 60 мільярдаў — на бочку

На Дзяржынскі завод бульбапрадуктаў калі вока многія. Прыцягвала не толькі сама вытворчасць, а і яго геаграфічнае размяшчэнне. Не вольдаць ад галоўных транспартных магістралей, а побач з ім, і Мінск недалёка.

Апалохвала інае. За ўжо ўведзеныя карпусы, набывае абсталяванне патрэбна заплаціць 34,6 мільярда рублёў. Колькі будзе каштаваць заканчэнне неабудаваных аб'ектаў пры нашых тэмпах інфляцыі, пакуль што ніхто не лічыў.

Як бы там ні было, а на гэты грошы знайсці. Восць толькі б каб не качельны, цеплатраса, сеткі водаправоду і каналізацыі Дзяржынска. Іх таксама трэба заканчваць, а затым бязвыплата перадаць у ўласнасць гораду. Яны ж пацягнуць не адзін дзесяткі мільярдаў рублёў.

Таму, калі было аб'яўлена аб продажы завода, ахвотнікаў набыў яго спачатку не знайшлося. Гэта быў першы ў рэспубліцы аб'ект, які прадаваўся

за такую вялізную цану — 60,6 мільярда рублёў. Звычайна стартавы кошт прыватызуемых найбольш буйных аб'ектаў вызначаўся ў некалькі мільярдаў.

І ўсё ж ёсць у нас багатыя арганізацыі. Імі аказаліся канцэрн «Амкалор» і прыватная фірма «Інтэрмарк».

«Амкалор» створаны на базе навукова-вытворчага аб'яднання «Дармаш», у якое ўваходзіў і Мінскі завод «Ударнік». Цяпер у канцэрне 84 прадпрыемствы самага рознага профілю. Тут і машынабудаванне, і выпуск звыш ста назваў тавараў народнага спажывання. Рэгулярныя выплаты дзяржаве па акцыях і а яны прадаюцца свабодна і кошт адной на сённяшні дзень 500 тысяч рублёў/ — некалькі сот праймаў іх кошту. Гэта гаворыць аб фінансавай стабільнасці канцэрна.

Фірма «Інтэрмарк» у параўнанні з «Амкаларам» — дзіця. Аднак за тры гады змаг-

ла моцна стаць на ногі. Трыццаць праймаў імпартных прадуктаў, якія прадаюцца ў магазінах рэспублікі, пастаўляе «Інтэрмарк». Прычым, працуе напрамую з замежнымі фірмамі, без пасярэднікаў.

Восць конкурсная камісія па продажы аб'ектаў незавершана будаўніцтва абласной камунальнай уласнасці на чале з намеснікам старшыні аблвыканкома В.В.Майко і павінна была вырашыць, каму аддаць перавагу.

Віцэ-прэзідэнт канцэрна «Амкалор» Г.П.Валодчанка і прэзідэнт фірмы «Інтэрмарк» В.Р.Левін прадставілі членам конкурснай камісіі свае аргументы. Калі па размеру першага ўзносу і тэрмінах аплаты аб'екта і прапановы супаў, то па інжынерных ка-

мунікацыях выявіліся істотныя разыходжанні.

На заканчэнне будаўніцтва аб'ектаў камунальнай гаспадаркі Дзяржынска канцэрн

для гэтага сродкаў. Астатнія — за кошт сумы, атрыманай ад продажу завода і мясцовага бюджэту.

— Мы ж гатовы поўнацю іх прафінансаваць, — заявіў Валдзім Левін. — Нас падтрымлівае банк «Беларусь», гатовы ўкласці свае капіталы ў дзяржынскі завод і шэраг замежных фірм.

Вы, пэўна, ўжо здагадаліся, на чым баку аказаліся і старшыня Дзяржынскага гарвыканкома, які прыняў удзел, як зацікаўлены бок, у рабоце конкурснай камісіі, і яе члены. Фірма «Інтэрмарк» абавязалася завяршыць усе работы дзяржынска і за два гады завод і камунальныя збудаванні ўвесці ў эксплуатацыю.

Калі ж фірма не выканала прынятай на сябе абавязальнасці, то заплаціць няўстойку ў размеры 10 працэнтаў кошту аб'екта, і з ёй будзе разарваны дагавор куплі-продажу.

Пётр СІДАРОВІЧ.



## ПРЫСВОЕНА ГАНАРОВАЕ ЗВАННЕ

За значны асабісты ўклад у развіццё сельскагаспадарчай вытворчасці, плённую работу Указам Прэзідыума Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь прысвоена ганаровае званне «Заслужаны работнік сельскай гаспадаркі Рэспублікі

Беларусь» дырэктару Дзяржынскай бройлернай птушкарфабы Васілю Паўлавічу ГРУШУ і старшыні праўлення агракамбіната «Сноў» Нясвіжскага раёна Міхаілу Аляксандравічу КАРЧМІТУ.

## НЕСПАКОЙ СТАРШЫНІ

Нягледзячы на эканамічны бязладдзе, калектыву калгаса імя Чкалава Барысаўскага раёна працуе сёлета зладжана, вынікова. Так, напрыклад, за першае паўгоддзе жывёлаводства гаспадаркі дабіліся значнага павелічэння вытворчасці малака. У параўнанні з леташнім найод ад каровы вырас на 371 кілаграм. І сярэднясутачная прыбаўленні ў вазе буйной рагатай жывёлы павялічыліся за гэты ж час да мінулагадня на 145 грамаў.

Старанна папрацавалі чкалаўцы на нарыхтоўцы кармоў для грамадскага стагас. З першага ўжо на запасілі ў разліку на ўмоўную галаву жывёлы каля дзевяці цэнтнераў кармавых аднак траваўністага фуражу, што амаль удвая перавышае сярэднянорму паказчык. Аднак настрой у старшыні праўлення калгаса Міхаіла

Панцялея далёка не радасны. Кіраўнік непакоіць надзённыя праблемы.

— Праз некалькі дзён трэба выводзіць у поле збожжаўборачны камбайны, а ў запасе ніводнай тоны дызельнага паліва, — з распачу знае Міхаіл Васільевіч. — Ніяк не можам атрымаць бензін ды саларку нават на пераключэння райаграпрамснабу 140 мільёнаў рублёў. Відаць, нехта накручвае на нашых грашах немалыя барышы, а самі мы ледзь зводзім канцы з канцамі. Выручкі за здадзеную прадукцыю хапае толькі на пагашэнне працэнтаў банкаўскай пазыкі, выплату падаткаў ды зарплат калгаснікам. Да таго ж новых крэдытаў гаспадарцы не даюць, бо летася спрацавалі стратны. Восі і паспрабуй выжыць у такіх жорсткіх умовах рынчавай стыхіі...

Мікалай ЧАПЕЙ.

### ■ Нарыхтоўка кармоў

## У Клімковічаў — парадак

У калгасе «Чырвоная Беларусь» Барысаўскага раёна хлебаробскаму дынастыю Клімковічаў ведае кожны. Галава сям'і Віталей Міхайлавіч, якому напачатку засталася да пенсіі, з'яўляецца начальнікам вытворчага ўчастка «Неманіца». Не менш вядомы і два яго сыны. Адслужыўшы ў арміі, яны звязалі свой лёс з сельскай гаспадаркай. Барыс летася скончыў Горкаўскую сельскагаспадарчую акадэмію і цяпер узначальвае вытворчы ўчастак «Стайкі». Сяргей — начальнік вытворчага ўчастка «Пагадзіца». Такім чынам, на ключавых кіраўніцкіх пазіцыях тры члены адной сям'і. Дамалага ці пераискадае такая сямейнасць справе?

Перш за ўсё, улада спадзяецца багаты практычны вопыт бацькі з трымамі тэарэтычнымі ведамі і маладым запалам, цягай да працоўнага саперніцтва сям'і. Здраецца, на ранішніх і вяртэнні «планёрках» яны моцна спрачаюцца паміж сабой, а потым у песным сямейным коле, нібы нічога не было, шукаюць выхад са становішча.

У час адказных сельскагаспадарчых кампаній, напрыклад, нарыхтоўкі кармоў, каардынуе работу сям'і бацька. Яны, у сваю чаргу, размяркоўваюць рабочую сілу, кантралююць выкананне работ.

Сёння атрымлівае падтрымку адзін, з другога — Узаемадапамога стада ў іх няпспаснах правілах. Таму і справы з нарыхтоўкай кармоў у гаспадарцы ідуць добра. Ужо ў канцы першага дэкада ліпеня тут скончылі ўборку сямейных траў на мінеральных глебах. У выніку быў перавыкананы план па нарыхтоўцы сенажу і напалову выкананы па нарыхтоўцы сена.

Неадкладна пачалася касячка траў для патрэб індывідуальных уладальнікаў жывёлы, вышлі касы на заліўныя лугі. Сёння ўборка траў першага ўжо скончана. Спецыяліст калгаса па кормавывтворчасці Міхаіл Бародзіч расказвае:

— Сёлётні поспех абумоўлены, найперш, зладжанай каардынацыяй дзеянняў членаў механізаванага атрада, якую забяспечылі, вядома, Клімковічы — кіраўнікі падраздзяленняў гаспадаркі. А яшчэ паспрыяла Са слоў спецыяліста вынікая: назашпана 3 тысячы тон сенажу, 350 тон сена. Значная колькасць корму прыбывае, калі будучы ўборны травы на пойменных лугах з плошчы 150 гектараў.

Сцяпан БУКАЦІЧ.  
Барысаўскі раён.

## Жыхары в.Мардосы Вілейскага раёна

### спалохаліся за сваіх дзяцей,

заўважыўшы на вуліцы на падпіцы мясцовага жыхара, да таго ж раней судзімага, які пагражаў нажом

Не паспелі работнікі міліцыі прыбыць на месца здарэння, як хуліган угнаў спалоханага аўтамашыну ГАЗ-52 і скінуўся ў бок ляснага масіва. Пры паследавалі ўгончыка даўшося зрабіць 5 стрэлаў па колах аўтамашыны, на што той спыніўся і спрабаваў выхадзіць стрэлы ў аэра. Напалоў, жыла люда ў лямцы раней судзімага думка, што рабаванне будзе спрадзіцца на паражэнне. Перастрэл, сапраўды, не адбылося. Але, каб ухіляць збожжавую хулігана, капітан міліцыі Юшкевіч даўшося зрабіць стрэл з табельнай зброі, раніўшы пагражаўшага яму ў правае калена.

Матэму павадзіў раней судзімага Б., які адсядаў за крадлівы крад 21 год, прора распустычы. Ён і сам пачаў адмаўляцца даваць паказанні быў бы прысутнасці адваката.

17 ліпеня ў пас.Самасхвалачы Б. з аброва паліўніч зброі пачаў спраць у бок летымі пласціш, разамшчавай калі клубы, дзе прыходзіла маладзёжныя дыскалка. Дзе

дзяўчыны, 1975 года нараджэння, ішталізаваны з агітсправленні ранаіямі грудной клеткі і жывагта. Трыцці пацярпеліш аказана медыцынскай дапамога без ішталізацыі.

Не павінавала ў гэты вечар і прыватнаму прадпрыемству з Літвы. Не прадзўм сваю аўтамабіль на маскоўскім рынку, мой разам з сярбам выраўнаў дамоў па дарозе Мінск-Гродна. Пабыў у Наваселле Мінскага раёна спыніліся перадынуць. Стомленны з дарогі разбудуў стук па аўтамашыне. Тут жа адзін з трох выйшоў прыставіў газавы пісталет, а другі нож-кінжал. У адзілілі забралі ключы запалвання, кам'ютарную прыстаўку, купіліну ў Маскве для раліі, 210 долараў ШВА, 120 тысяч рублёў банка Расіі.

Віктар БЫКАЎ, супрацоўнік прэс-групы УУС Мінблвыканкома.

Нагалія ШМІДТ.



# КОЛЬКІ КАМУ АД “ДЗЯРЖАЎНАГА ПІРАГА”?

# “Горячие точки”

## о г н е б о р ц е в

# СВЕТЛАЯ МАГІЯ ГУКАЎ

**И на старуху  
бывает проруха,**

Николай ЖУЧКО.



Приведення таких конкур-

Час няўмольна ляціць наперад, сціраючы ў памяці многія старонкі жыцця. Забываецца сумнае і вясёлае, становіцца няз-

БЕБІНФАРМ

Чым не гаспадарка!  
Пазнаю няўрымслівасць



# Праграма тэлебачання з 25 па 31 ліпеня

## 25 ліпеня, панядзелак

### Беларускае тэлебачанне

9.00. Пад купалам Сусвету.  
9.10. Пяць хвілін на жарты.  
9.15. АБС-клуб.  
9.30. Да Дня Незалежнасці.  
«Край».  
10.00. Праспект.  
10.30. Метраном. Вяртанне Станіслава Манюшкі.  
11.25. Дзевяны вяснік.  
16.25. Праграма перадач.  
16.30. «Анатоль Казловіч. 126 слоў».  
17.20. Навіны.

17.30. «Лада ОМС»: Спадарожная ветру і іншыя пажаданні. Частка 1-я.  
18.10. Абласныя навіны (Брэст).  
18.25. Навіны Бі-бі-сі.  
19.00. «Лада ОМС»: Спадарожная ветру і іншыя пажаданні. Частка 2-я.  
19.40. Якія мы гаспадары? «Віцебскараў».  
20.10. Бар'еры. Праблемы інваліднага спорту.  
20.30. Кантакт.  
20.35. Калыханка.  
21.00. Панарама.  
21.35. Пяць хвілін на жарты.  
21.40. Студыя «Тэлесябры-на».

на». Спартыўны тэлекур'ер.  
22.05. Пад купалам Сусвету.  
22.15. НІКА.  
22.30. Надвор'е.  
22.40. «Каралеўскае паляванне» на «Славянскім базары-94».

### Канал «Астанкіна»

17.00, 20.00, 23.00. Навіны.  
17.25. На Гульнях Добрай волі.  
17.50, 20.35. Надвор'е.  
18.00. Гадзіна пік.  
18.25. «Дзікая ружа».  
18.55. Лідэр.

19.40. Добрай ночы, малышы.  
20.45. Сустрэчы для вас. Акадэмік А.Панчанка.  
21.30. На Гульнях Добрай волі.  
22.10. Матадор.  
23.10. Вас запрашаюць Дагмар Фрэдэрык (Германія) і ансамбль песні і танца ўнутраных войс МУС Расіі.  
23.30. Прэс-экспрэс.

### Канал «Расія»

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00. Весткі.  
8.00. Сусветныя навіны Эй-бі-сі.

8.30. Зваротны адрас.  
9.00. Чароўны кудэсачак.  
9.10. «Маленькі рыжык».  
9.50. Тэлегазета.  
9.55. На Гульнях Добрай волі.  
15.20. «Трое з Прастакавы».  
15.40. Там-там навіны.  
15.55. Новая лінія.  
16.40. Выратаванне 911.  
17.35. Свята кожны дзень.  
17.45. На Гульнях Добрай волі.  
19.25. Падрабязнасці.  
19.35. «Ціхоня».  
20.35. Кур'ер Гульняў Добрай волі.

21.00. Момент іспіны. На пытанні А.Каравулава адказвае Э.Шварцнаде.  
22.20. Аўтаімгненне.  
22.25. Зоркі гавораць.  
22.30. «Славянскі базар-94».

### Санкт-Пецярбург

11.00. Дэзнік Гульняў Добрай волі.  
12.00, 14.30, 18.30, 21.45. Інфарм ТБ.  
12.15. «Прыгоды капітана Урунгеля». Фільм 1-й.  
12.25. «Нямейская хваля».  
13.00. «Высоцкі — кінаакцёр». Тэлефільм.  
14.10. «Чароўны мяшэчак».

14.45. «Міжзэр'е». Тэлефільм.  
15.15. «Белая чапля».  
15.40. Гульні Добрай волі. Легка/атлетика.  
18.55. Гульні Добрай волі. Баскетбол.  
20.55. «Свет мастацтва».  
21.25. Тэлемагасін.  
21.30. Будні.  
22.00. Дэзнік Гульняў Добрай волі.  
23.05. Ваш стыль.

## 8-й канал

### 25 июля, понедельник

18.00. Многосерийный фильм для детей «Карусель».  
18.25. Дайджест программы «Жизненный выбор: «Спид».  
18.45. Мультсериал «Вальтрон».  
19.10. Полицейский сериал «Хилл Стрит Блюз»: «Подняты с колен».  
20.00. Студия «Рекорд» представляет мультимедийный фильм.  
20.30. Телесериал «Морена Клара», 47 серия.  
21.30. «Вось мы... для вас...».  
21.45. Приключения... Детективы... Студия «Рекорд» представляет художественный фильм.

### 26 июля, вторник

18.00. Многосерийный фильм для детей «Карусель».  
18.25. Студия «Интекс»: «Новости».  
18.45. Мультсериал «Вальтрон».  
19.10. Телесериал «Лабиринт правосудия»: «Двойная игра».  
20.00. Студия «Рекорд» представляет мультимедийный фильм.  
20.35. Телесериал «Морена Клара», 48 серия.  
21.25. Белорусская ассоциация негосударственного телевидения. Репортаж.  
21.35. Шанс-приз.  
21.40. Фантастика на экране. Студия «Рекорд» представляет художественный фильм.

### 27 июля, среда

18.00. Многосерийный фильм для детей «Карусель».  
18.35. СОЛТЭК. Новости.  
19.10. Полицейский сериал «Хилл Стрит Блюз»: «Дядюшкина родня».  
20.00. Студия «Рекорд» представляет мультимедийный фильм.  
20.35. Телесериал «Морена Клара», 49 серия.  
21.40. Классика кинематографа. Студия «Рекорд» представляет художественный фильм.

### 28 июля, четверг

18.00. Многосерийный фильм для детей «Карусель».  
18.20. Тележурнал «Немецкая хроника».  
18.40. Мультсериал «Вальтрон».  
19.05. Телесериал «Лабиринт правосудия»: «Удар ниже пояса».  
20.00. Студия «Рекорд» представляет мультимедийный фильм.  
20.35. Телесериал «Морена Клара», 50 серия.  
21.25. Белорусская ассоциация негосударственного телевидения. Репортаж.  
21.40. На экране — кинокомедия. Студия «Рекорд» представляет художественный фильм.

### 29 июля, пятница

18.00. Многосерийный фильм для детей «Карусель».  
18.25. СОЛТЭК. Дореми-фасольки.  
18.35. Мультсериал «Вальтрон».  
19.00. Семейный сериал «Швейцарские Робинзоны».  
20.00. Студия «Рекорд» представляет мультимедийный фильм.  
20.20. Фоку music (повтор).  
21.05. Белорусская ассоциация негосударственного телевидения. Репортаж.  
21.20. Студия «Рекорд» представляет художественный фильм.

### 30 июля, суббота

15.00. Художественный фильм «Герои Шао Линя».  
16.30. Проповедник Кеннет Коупленд.  
17.00. Мультсериал «Трансформеры», 56, 57 серии.  
17.50. Приключенческий сериал «Завис Опасный»: «Настоящая дружба».  
18.15. «Битва при Азенкуре» из цикла «Исторические события».  
19.25. Телесериал «Цветок страсти», 56, 57 серии.  
20.00. СОЛТЭК. Спортивная мозаика.  
21.35. Студия «Рекорд» представляет художественный фильм.  
23.05. «Давайте потанцуем».

### 31 июля, воскресенье

15.00. Художественный фильм «Сказка о скаке».  
15.35. Мультсериал «Трансформеры», 58, 59, 60 серии.  
16.40. «Гражданская война в Англии» из цикла «Исторические события».  
18.00. СОЛТЭК. Телефон. Улица.  
18.30. Телесериал «Цветок страсти», 58, 59, 60 серии.  
20.55. Спорт-сектор.  
21.10. Студия «Рекорд» представляет художественный фильм.  
22.40. Фоку music.

## 26 ліпеня, аўторак

### Беларускае тэлебачанне

8.00. Раніца рэспублікі.  
8.10. Эканаміст.  
8.20. Пад купалам Сусвету.  
8.30. Надвор'е.  
8.40. Пяць хвілін на жарты.  
8.45. Тэлежурнал «Гаў-гаў».  
9.10. Да Дня Незалежнасці.  
«Край».  
10.20. «Чарапашкі ніндзя».  
14.30. «Нов і К»-топ-10.  
15.30. Мост.  
16.00. Эканаміст.  
16.10. «Незалежнасць — гэта роздум над прырадай свят».

16.30. «Беларускія напевы».  
17.00. Урачыстае пасяджэнне і канцэрт, прысвечаны Дню Незалежнасці.  
19.55. Кантакт.  
20.00. Калыханка.  
20.25. Панарама.  
21.00. Закрыццё III Міжнароднага музычнага фестывалю «Славянскі базар-94».  
21.55. Пяць хвілін на жарты.  
22.00. Пад купалам Сусвету.  
22.10. НІКА.  
22.25. Надвор'е.  
22.35. «Славянскі базар-94».  
23.40. Чэмпіянат свету па мо-тагонках.

### Канал «Астанкіна»

8.00. Агляд рынку нерухо-масці.  
8.15. Дамісолька.  
8.35. «Рышкіна каханне».  
8.55. «ЕЭС і расійскі рынак».  
9.15. Чалавек і закон.  
9.45. Справа.  
10.00, 15.00, 17.00, 20.00, 23.00. Навіны.  
15.30. Гульні Добрай волі.  
17.25. Актуальная публіцыстыка.  
17.55, 20.35. Надвор'е.  
18.00. Гульні Добрай волі.

20.45. 3 першых рук.  
21.00. «Ноч святога Лаўрэнція» (Італія).  
21.30. Хіт-парад «Астанкіна».  
23.55. Прэс-экспрэс.

### Канал «Расія»

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00. Весткі.  
8.00. Сусветныя навіны Эй-бі-сі.  
8.30. «Дзяцінства Бэмбі».  
9.50. Славянскае пытанне.  
10.10. На Гульнях Добрай волі.  
15.20. Студыя «Рост».

15.50. Там-там навіны.  
16.05. Новая лінія.  
16.50. Антракт. Сафія Ратару.  
16.55. Не быць дыназаўрам.  
17.15. «Размова ў дарозе».  
У.Лакшын.  
18.00. Свята кожны дзень.  
18.10. Л-клуб.  
19.25. Падрабязнасці.  
19.35. На Гульнях Добрай волі.  
20.30. Кур'ер Гульняў Добрай волі.  
21.00. «Славянскі базар-94».  
Закрыццё III Міжнароднага музычнага фестывалю.

22.20. Аўтаімгненне.  
22.25. Зоркі гавораць.  
22.35. «Славянскі базар-94».  
Працяг трансляцыі.  
23.40. Сусветная ліга па валебейболу.

### Санкт-Пецярбург

11.00. Дэзнік Гульняў Добрай волі.  
12.00, 14.30, 18.30, 21.45. Інфарм ТБ.  
12.15. «Прыгоды капітана Урунгеля». Фільм 2-й.  
12.25. «Нямейская хваля».  
12.55. «Сонца над Нямвой».  
13.15. «Ганна Главары».

Фільм-аперэта.  
14.45. «Незвычайны прыго-ды Карыка і Валі». 1-я серыя.  
15.55. Гульні Добрай волі.  
18.55. «Чорны маклер». Фільм-спектакль.  
20.30. «Сістэма Станіслаўскага».  
20.40. «Улюбівая варона».  
20.30. Аранж ТБ. «Хлапуш-ка».  
21.25. Тэлемагасін.  
21.30. Будні.  
23.00. Дэзнік Гульняў Добрай волі.  
23.05. Ваш стыль.

## 27 ліпеня, серада

### Беларускае тэлебачанне

9.05. «Ансамбль танца Рэспублікі Беларусь».  
9.45. «Першая гістарычная...» Да выхаду першага тома Беларускай гістарычнай энцыклапедыі.  
10.15. «Жыву і памятаю».  
11.10. Студыя «Тэлесябры-на».  
12.00. «Край». Рабінзанада доктара Руселя.  
12.30. Майстэрня.  
12.50. «Край». Рабінзанада доктара Руселя (Мікалай Судзілоўскі). Частка 2-я.  
13.10. «Сада».  
14.35. Канцэрт майстроў мастацтваў Беларусі.  
16.15. «Легенды Белай Вежы».  
17.25. «Пяць зорак».

18.25. III Міжнародны му-зычны фестываль «Славянскі базар-94».  
20.30. Кантакт.  
20.35. Калыханка.  
21.00. Панарама.  
21.35. Пяць хвілін на жарты.  
21.40. Пад купалам Сусвету.  
21.50. «Аюстра вады». Д/ф.  
22.00. Святочны канцэрт, прысвечаны Дню Незалеж-насці.

### Канал «Астанкіна»

8.00. Расійскі дайджэст.  
8.15. «Казка пра Камера-маровіча».  
8.25. «Дзікая ружа».  
8.55. Клуб падарожнікаў.  
9.45. Дзевяны вяснік.  
10.00, 15.00, 17.00, 20.00, 23.00. Навіны.  
15.25. «Вайна гобатаў».  
15.50. Дэзнік дзіцячага

кінафестывалю.  
16.10. Адаксы.  
16.40. Тэлерадыёкампанія «Мір».  
17.25. На Гульнях Добрай волі.  
17.50, 20.35. Надвор'е.  
18.00. Гадзіна пік.  
18.25. «Дзікая ружа».  
18.50. Эсклазіў.  
19.40. Добрай ночы, малышы!  
20.45. Маналог.  
21.15. «Бігс» (Італія).  
23.30. На Гульнях Добрай волі.  
0.10. Бумеранг.  
0.40. Прэс-экспрэс.

### Канал «Расія»

6.00, 11.00, 15.00, 22.00. Весткі.  
8.00. Сусветныя навіны Эй-бі-сі.



8.30. Ранішні канцэрт.  
8.45. «Санта-Барбара».  
9.35. Чароўны кудэсачак.  
9.45. Тэлегазета.  
9.50. «К-2» прадстаўляе: «Падарожнік у дыяфрагму».  
10.40. Славянскае пытанне.  
15.20. Студыя «Рост». «Чый

бок?».  
15.50. Там-там навіны.  
16.05. Далёкі Усход.  
16.50. На Гульнях Добрай волі.  
17.55. Чэмпіянат Расіі па футболе. «Спартак» (Маск-ва) — «Амкар».

19.55. Падрабязнасці.  
20.05. Пяць хвілін аб добрым жыцці.  
20.10. «Санта-Барбара».  
21.05. Фільм-прэм'ер.  
21.20. Кур'ер Гульняў Добрай волі.  
21.50. Ніхто не забыты.  
22.20. Аўтаімгненне.  
22.25. Зоркі гавораць.  
22.30. Экран крымінальных павадаў.  
22.40. Першыя крокі сусветнай лігі па валебейболу. Расія — Балгарыя.  
23.40. На Гульнях Добрай волі. Бокс.

### Санкт-Пецярбург

11.00. Дэзнік Гульняў Добрай волі.  
12.00, 14.30, 18.30, 21.45. Інфарм ТБ.  
12.10. Тэлемагасін.

12.15. «Прыгоды капітана Урунгеля». Фільм 3-ці.  
12.25. «Нямейская хваля».  
12.55. «Чорны маклер». Фільм-спектакль.  
14.45. «Незвычайны прыго-ды Карыка і Валі». 2-я серыя.  
15.50. «Паміж М.Ю.Лерман-тава. Тэлефільм».  
16.55. Гульні Добрай волі.  
18.55. «Выратаваць і заха-ваць». Музычны фільм.  
19.45. «Тэлемагасін».  
19.55. Гульні Добрай волі.  
22.00. Дэзнік Гульняў Добрай волі.  
23.05. Ваш стыль.  
23.10. Музычны момант.

## 28 ліпеня, чацвер

### Беларускае тэлебачанне

8.00. Раніца рэспублікі.  
8.10. Пад купалам Сусвету.  
8.20. «Мелодыі старога зам-ка».  
8.50. Пяць хвілін на жарты.  
8.55. «Еўрапейская акадэмія мастацтваў».  
9.25. «Арт-клуб» прад-стаўляе: «Маладзечанская сакавіца-94».  
10.35. Відэама-нявідзіма.  
14.45. Вас выклікае Спарт-ландыя.  
16.05. Тэлемафарон «Крокі Перамогі».

17.30. Навіны.  
17.40. «Еўропа сёння».  
18.10. Абласныя навіны (Гродна).  
18.25. Навіны Бі-бі-сі.  
19.00. Зачытайце мае пісьмо...  
19.45. Дзевяны вяснік. Су-стрэча з дырэктарам Гомель-скага шклозавода імя Ламаносава П.У.Шыпуком.  
19.55. Стоп-кадр.  
20.25. Роднае слова. Тэлеа-сціс.  
20.35. Пяць хвілін на жарты.  
20.40. Кантакт.  
20.35. Калыханка.  
21.00. Панарама.

21.35. «Крок».  
22.55. Пад купалам Сусвету.  
23.05. НІКА.  
23.20. Надвор'е.  
23.30. «Жанчына без забав-наў». 3-я серыя.

### Канал «Астанкіна»

5.30. Раніца.  
8.00. Агляд рынку нерухо-масці.  
8.15. «Вампіры геоны» і інш.  
8.35. У свеце жывёл.  
9.45. Прадпрыемальнік.  
10.00, 15.00, 17.00, 20.00, 23.00. Навіны.  
15.25. «Вайна гобатаў».  
15.50. Мульцітролія.

16.10. Мульцітролія.  
16.10. ...Да 16 і старэйшым.  
16.40. Палета. Боснія: рака-вая карта.  
17.25. Дакументы і лёсы.  
17.40. Загадка СБ.  
17.50, 20.30. Надвор'е.  
17.55. Гульні Добрай волі.  
20.40. Масква-Крэмаў.  
21.00. Лато «Мільён».  
21.30. Салют, Перамога!  
Песні над Бутам.  
23.15. Без паўз.  
23.45. Прэс-экспрэс.

### Канал «Расія»

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00. Весткі.

8.00. Сусветныя навіны Эй-бі-сі.  
8.30. Паехалі.  
8.40. «Санта-Барбара».  
9.30. Чароўны кудэсачак.  
9.40. Тэлегазета.  
9.55. Момент іспіны.  
10.40. Славянскае пытанне.  
15.20. Фестываль «Белыя но-чы».  
15.50. Там-там навіны.  
16.05. Тэлемафарон «Крокі Перамогі».  
17.30. Панове-таварышкі.  
17.45. Свята кожны дзень.  
17.55. У свеце аўта- і мотас-порту.  
18.25. Свая гульня.

19.25. Падрабязнасці.  
19.35. «Санта-Барбара».  
20.30. Гутарка са старшынёй Дзяржаўнага І.П.Рыбкіным.  
21.00. 60 хвілін.  
22.20. Аўтаімгненне.  
22.25. Зоркі гавораць.  
22.30. Экран крымінальных павадаў.  
22.40. Кур'ер Гульняў Добрай волі.  
23.10. На Гульнях Добрай волі.

### Санкт-Пецярбург

11.00. Дэзнік Гульняў Добрай волі.  
12.00, 14.30, 18.30, 21.45. Інфарм ТБ.

Інфарм ТБ.  
12.10. Гульні Добрай волі.  
14.40. «Тайна старога пар-ку».  
15.50. Іграе рускі народны аркестр імя В.Андрэева.  
16.20. «Свет мастацтва».  
Пскоў.  
16.50. Гульні Добрай волі.  
20.15. «У старога добрыя ча-сы».  
21.35. Тэлемагасін.  
22.00. Дэзнік Гульняў До-брай волі.  
23.05. Ваш стыль.  
23.10. «Атлантыя. Радзіма М.А.Кінга».

## 29 ліпеня, пятніца

### Беларускае тэлебачанне

8.00. Раніца рэспублікі.  
8.10. Эканаміст.  
8.20. Пад купалам Сусвету.  
8.30. Надвор'е.  
8.40. «Ліпеньскі антракт».  
9.10. Пяць хвілін на жарты.  
9.15. «Пяць зорак».  
9.15. «Край». Барбара Радзівіл.  
10.45. «Россыпы гукі і фар-бай» Да 10-годдзя народнага ансамбля «Церніца».  
15.45. Існасць. На Міжнародным фестывалі ду-хоўнай музыкі.  
16.15. «У тумане». Прэм'ера

тэлеспектакля павадзе апо-весці Васіля Быкава.  
17.05. Для школьнікаў. По-шук.  
17.40. «Пра Ксюшу і камп'юшу».  
18.00. Эканаміст.  
18.10. Абласныя навіны (Магілёў).  
18.25. Навіны Бі-бі-сі.  
19.00. Полак ідзе на Усход.  
19.35. Гаспадар. Калгас імя Тэльмана Сладкага раёна.  
20.10. Студыя «Тэлесябры-на».  
20.25. Пяць хвілін на жарты.  
20.30. Кантакт.  
20.35. Калыханка.  
21.00. Панарама.  
21.35. «Па галоўнай вуліцы з

аркестрам».  
23.10. Пад купалам Сусвету.  
23.20. НІКА.  
23.35. Надвор'е.  
23.45. «Жанчына без забав-наў». 4-я серыя.

### Канал «Астанкіна»

5.30. Раніца.  
8.00. Новы старт.  
8.15. Сарока.  
8.35. Агарод круглых год.  
9.05. Сёмае неба. Вядучы В.Балашоў.  
9.45. Бізнэс-клас.  
10.00, 15.00, 17.00, 20.00, 23.00. Навіны.  
15.25. «Прыгоды Бураціна».  
16.35. Рэспубліка ў цэнтры Азіі.  
17.25. Век алімпійскі.

17.55. Чалавек і закон.  
18.25, 20.35. Надвор'е.  
18.30. Рэха тыдня.  
18.50. Поле пудаў.  
19.40. Добрай ночы, малышы!  
20.45. Чалавек тыдня.  
21.05. «Дэн Огаст».  
22.10. «Погляд» з А.Любімавым.  
23.10. На Гульнях Добрай волі.  
23.40. Музагляд.  
0.25. Прэс-экспрэс.

### Канал «Расія»

6.00, 1.00, 15.00, 19.00, 22.00. Весткі.  
8.00. Сусветныя навіны Эй-бі-сі.  
8.30. Паехалі.

8.40. «Санта-Барбара».  
9.30. Тэлегазета.  
9.35. У свеце жывёл.  
10.30. «Ліпень».  
Відэамаляўка.  
10.40. Славянскае пытанне.  
15.20. «Пірацкі востраў». 1-я серыя.  
15.45. Там-там навіны.  
16.00. Новая лінія.  
16.45. Свята кожны дзень.  
16.55. «Адна супраць усіх».  
2-я серыя.  
17.50. Ніхто не забыты.  
17.55. На Гульнях Добрай волі.  
19.25.



# Гумарэска з якога ўсяго ПАТРОХУ

Віктар САБАЛЕЎСКІ

## Раніца на "Высокім берэзе"

Зранку хвалі  
Нёмна спалі  
Між кустоў  
І асакі,  
Вецер толькі  
Кратаў волькі  
Па-над берагам  
Ракі.  
Ціха лодкі,  
Бы лябёдкі,  
Ля затокі  
Спачываюць.  
А на мелі  
Птушкі селі —  
Душ халодны  
Так прымаюць.  
Побач хвой  
Свае ногі  
Быццам мыюць  
У вадзе,  
Іх карэнне  
Скрозь цячэнне  
Часам бачна  
Дзе-нідзе.  
Коль прыгупаў  
З лугавіны.  
Хочу ў пугу  
Ён закуты,  
Ды знайшоў тут  
Апачынак.  
Толькі бусел  
Пакуль мусіць  
Не спяшацца.  
Да вадзі —  
Яшчэ рана  
На сняданне,  
Сонца ўздыдзе,  
Вось тады...  
А ў вадзе ўжо  
Самы рэзурж —  
Мошак ловаць  
Акуны.  
З травы выйшлі  
Павы-шчыці,  
Натаропкі ліні,  
Шчулак хітры,  
Нібы выдра,  
Пазірае  
Ля віра —  
Цяпнуць хоча  
Пасля ночы  
Ён спіжа  
Ці пачура...  
Я да Нёмна  
Зноў прыходжу  
На спатканне.  
Усход сонца  
У старонцы  
Свай роднай  
Сустракаю.

Мікола ЛЯШЧУН

## Зязюля

Ці верылі вы і ці чулі?  
З улюбелых майскіх садоў  
Даносіцца голас зязюлі —  
Вышчункі жыццёвых гадоў.

Што ж ты, чарадзейка  
Лясная,  
Кукеш запознена так?  
Калі маю вёску хаваюць  
І задзіравяць балышак.

Калі гэтак шчыранька  
Змышлі  
Ты леты вясюльцам маім,  
Чаму гэтак мала ты лічыш?  
Наўжо столькі жыць нам  
Усю?

Зязюля нібы адчувала  
Душы маёй боль і адчай  
І хуценька пракукавала  
Яшчэ мне чарнобыльскі май.

## НАРОДНЫ ЛЯЧЭБНІК

У наш час амаль агульнае  
нага аслабленне здарова  
на англійскіх часцей хва-  
роніч і летам. Прапану-  
ем некалькі народных  
спосабаў, якіх хутка па-  
раўняе без таблетаў, з  
дапамогай, што называ-  
ецца, падручнік сродкаў.

Аду чайную лыжку  
драўлянага попелу змяшчае з  
0,5 чайнай лыжкі солі, рас-  
церці. Змачыць указальны палец  
вадой, акупіць яго ў гэту  
сумесь і пацерці ўнутры горла  
балючыя месцы. Пасля 2—3  
разоў хвароба праходзіць.

У малочную бутэльку добра  
парэзаць алыс (0,5 бутэлекі) і  
засыпаць даверку цукрам-пес-  
ком. Настойваць у цёмай ша-  
фе 3 дні. Потым заліць даверку  
гарэлай і настойваць яшчэ 3  
дні ў цёплым. Прадэцкі,  
адціснуць. Атрыманы лікёр  
прымаць дарослым па адной  
сталавой лыжцы тры разы на  
дзень (за 30 хвілін да еды), дзе-  
цям — па адной чайнай лыжцы  
тры разы на дзень.

Сок свежай капуста развесці  
папалам з вадой і паласкаць  
горла.

Да 100 г соку морквы дадаць  
адну сталовую лыжку мёду. Гэ-  
тай сумессю (папалам з вадой)  
паласкаць горла.

РАЊІЦАЙ Градабоек, падцягваючы шта-  
ны, зірнуў у акно і ціха войкнуў: помнік  
на гарадской плошчы не было. Ці ж гэта не  
сон? Ён працеў вочы, шыпнуў сябе за шчаку,  
але плошча па-ранейшаму была асцярацкая.  
Градабоек у жах паклікаў жонку, але кватэра  
не адгукнулася:

— Гаспадыня, гаспадыня  
гойсала ўжо па ма-  
газках. Тады ён  
кінуўся да вешалкі.

На вуліцы быў  
кактэйль з дажджу і  
ветру. Першым на  
шляху  
ўсхваляванаму Гра-  
дабоек трапіўся  
хлопец у замасле-  
най спячюцы, які вёз зварачны апарат. Пых-  
каючы цыгарэтай, ён хмурна выслушаў крык  
душы ўзламаванага дзядзькі і як адрэзаў:  
— Пшчэ трэба менш!  
— Жартуеш? — пакрыўдзіўся Градабоек, але  
той пакроўчыў яго далей.

Бабулька, якую Градабоек таксама хацеў  
узяць у сведкі, перахрысцілася, глядзячы на  
царку, і хуценька патапала прэч.

Адчуваючы, што адбываецца нешта жудас-  
нае, Градабоек пацігнуўся да маладзенькага  
міліцыянера, які стаў на рагу. Бартавы парад-  
ку ўзяў пад казырок, але, пачуўшы пытанне,  
адказаў адназначна:

— У медыцынскім захаванні, грамадзянін?  
Градабоек, які часцяком карыстаўся паслу-  
гамі гэтай установы, спачатку спужаўся. Але  
потым пераадолеў страх, бо хварэў сэрцам не  
да самога сабе, а за ідэю, што была ў срой час  
матэрыялізавана ў мармуры і бронзе. Ён кру-  
тануўся праз леве плачо і, пачакаўшы, па-  
куля прэцэз прыбяральна машына,  
накіраваўся да месца, дзе яшчэ ўчора стаў  
помнік. Толькі замест мастацкага твора вядо-

мага скульптара ўбачыў квадратную пляму на  
бетоне.

— Аднак, — падумаў у разгубленасці Града-  
боек, — цуду не бывае. Дык дзе ж Ільч?

Між тым, ранішняя жэццё ў гарадку  
набрала абароты. Людзей на вуліцах прыбы-  
вала, шуму і мітусні стала  
больш. Да будынка гарэ-  
ста на плошчы падару-  
валі легкавыя.

З іх  
выходзілі мажыны асобы і  
ішлі да параднага ўваходу,  
не звяртаючы ніякай увагі  
на помнік, які знік. Гэта  
так моцна паўздзейнічала  
на Градабоек, што ён за-  
крыў вочы далонямі — і ў  
цёплых вочы ўбачыў...  
Уладзіміра Ільча. У будзённым касцюме, з  
кепкай у руцэ той хуткім крокам перасякаў  
плошчу.

— Уладзімір Ільч, вы куды? — непаспыха-  
нымі вуснамі ледзь чутна прапятаў Града-  
боек, але правадар, заўсёды чуты і ўважлівы  
да людзей, пачуў яго.

— У народ, галубчык, у народ, — картава-  
чы, на хату адказаў Ільч. — На Бога спадзявайся,  
але і сам не рабі промаху. Памятаеш? Я ж, ба-  
цечка, атэіст. Мне цяпер, акрамя помнікаў,  
губляць няма чаго. Як, дарэчы, і ўсім пралета-  
рам нашай СНД. Выйдзе, галубчык!

І бранзавы, быццам пасля паўднёвага загару,  
правадар знік за гэтым кіскам на  
плошчы, што насіла яго імя.  
Градабоек нарэшце распушчыў вочы.  
Ільч, які заўсёды, ужо амаль семдзесяці гадоў,  
стаў на ранейшым месцы, паказваючы прав-  
дай рукой правільны шлях. З падрулішай ма-  
шыны з чырвоным крэймам, нібы анёлы ў  
белым, да Градабоек беглі дужыя санітары.

Вячаслаў ГІЛЕВІЧ.

## Спорт

### Чакаем "Хіберніанс" і "Цірану"

Футбалісты мінскага "Дынама"  
і бабруйскага "Фандока" высту-  
паць у еўрапейскіх кубкавых  
турнірах.

На першым этапе сапернікам  
дынамаўцаў будзе клуб  
"Хіберніанс" з Мальты. Гульні ад-  
будзецца на мінскім стадыёне  
"Дынама" 9 жніўня. Тут жа 11  
жніўня бабруйскі "Фандок" у ро-  
зыгрышы Кубка ўладальніка куб-  
ка будзе прымаць албанскую  
"Цірану".

Матчы на палых сапернікаў на-  
шы каманды правядуць у канцы  
жніўня.

### З прыцэлам на чэмпіянат свету

Учора на вяслярным канале ка-  
ля Заслаўя стартуваў чэмпіянат  
Беларусі па акадэмічнаму вясла-  
ванню. Гэта адзін з этапаў адбору  
чэмпіянату свету, які пройдзе ў ве-  
серні ў ЗША. Але і да гэтага бела-  
рускіх "акадэмікаў" чакае  
выступленне ў вельмі прад-  
стаўнічых спаборніцтвах. У пер-  
шай дэкадзе жніўня яны  
выступяць на Гульніх добрай волі  
ў Санкт-Пецярбургу.

### За выхад у паўфінал

У нядзелю, 25 ліпеня, у Інды па-  
чынаюцца чэрыфінальныя матчы  
чэмпіянату свету па шахматах па  
версіі ФІДЭ. За выхад у паўфінал  
мінскі гросмайстар Барыс Гель-  
фанд правядзе серыю партый з ма-  
ладым, вельмі таленавітым  
гросмайстрам з Расіі Уладзімірам  
Крамнікам.

У другіх чэрыфіналах Вільяматан Аніані  
(Бразылія) сустранецца з Гага Камскім  
(ЗША) і Валерыя Салаў (Расія) —  
з Янам Ціманам (Галандыя).

З паўфіналу ўключаецца ў ба-  
рышчу па шахматнай карону  
чэмпіён свету Анатоль Карпаў. Гэ-  
та навінка, бо раней уладальнік  
вышэйшага шахматнага тытулу  
адстойваў сваё высокае званне з  
перамогам сарод прэтэндэнтаў.

### У дзвюх падгрупах

30 ліпеня пачынаецца чэмпіянат  
Беларусі па футболе ў трэцяй лізе.  
У адрозненне ад мінулага года, ён  
пройдзе па новай формуле.  
На першым этапе 24 каманды падзе-  
лены на дзве падгрупы, дзе гульні  
пройдуць па кругавой сістэме. За-  
тым пераможцы падгруп у матчах  
паўфінальнага раўня пачынаюць  
шлях да вышэйшага дзівізію.  
У першай падгрупе ўключаны:  
"Фамальгуст" (Барысаў), "Бу-  
даўнік" (Бяроза), "Метапол" (Ба-  
раўнічы), "Арэс" (Львонь),  
"Дынама-ЮНІ" (Мінск),  
"Аўтаправад" (Шчучын), "Зара"  
(Ясель Старадарожскага раёна),  
"Дрэвапрацоўшчык" (Масты),  
"Грані" (Міхалішчы), "Бела-  
зёрск" (Белазёрск), "Фартуна"  
(Хойнікі), "Ніва" (Пішч).

У падгрупу "Б" уваходзяць:  
"Змена" (Мінск), "Нафтан" (На-  
ваполацк), "Летамаш" (Орша),  
"Фандок-2" (Бабруйск), "Днепр"  
(Рагачоў), "Астра" (Чарыкаў),  
"Атака-Аўра" (Мінск), "Біла" (На-  
ваполацк), "Колас" (Чарвень),  
КРЗ (Асіповічы), "Будаўнік"  
(Палацк), "Энергія" (Жлобін).  
Гульні будуць праходзіць толькі  
у выхадны дні. Першы круг за-  
кончыцца 9-га кастрычніка.

### Пасля дзевяці тураў

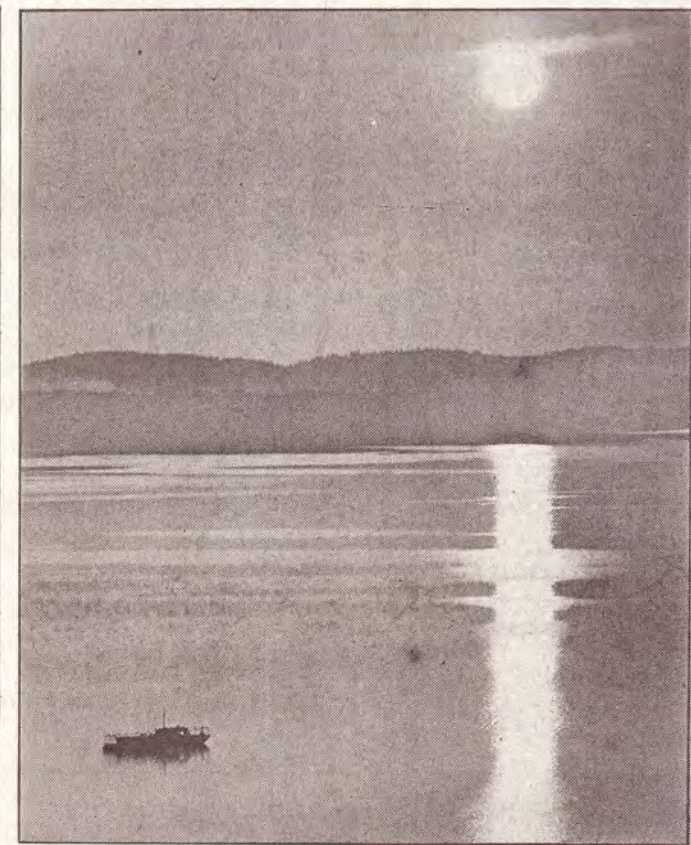
Сёння на чэмпіянаце вобласці па  
футболе будуць праведзены матчы  
дэсятага тура.

Пасля дзевяці тураў табліцу ро-  
зыгрышу ўначальвае каманда  
"Белыя Росы" з Першай мінскай  
гульнявой групы — 15 ачкоў. Па 13  
ачкоў набралі смаленскі "Кры-  
сталь" і "Верас" з каліска "17 ве-  
серас" Нясвіжскага раёна. Далей  
каманды разамішліся ў такім па-  
радку: "Меліяратар" (Капыль) —  
11 ачкоў, "Бетлест" (Мар'іна  
Горка) — 9, "Маналіт" (Фаніпаль)  
— 8, "Іслач" (Львонь) — 8,  
"Арэс" (Старыя Дарогі) — 8,  
"Камунальнік" (Вілейка) — 7,  
"Стара-Барысаў" (Барысаўскі ра-  
ён) — 6, "Аўтамабіліст" (Ста-  
роўка) — 6 ачкоў. Уздзенскі  
"Нёман" на ўсё дзевяці матчах па-  
цярпеў паражэнне.

/Наш кар./

## Гумарэска

### ПОМНІК



Лета звонкае, будзь са мной.

Фота Анатоля БАСАВА.

## ■ Скатерть-самобранка

### КОНСЕРВЫ ... С ГАРАНТИЕЙ

Ничего нет обиднее, чем  
увидеть банку с маринова-  
ными огурчиками, любовно  
изготовленным салатом или  
каким-либо другим консер-  
вированным продуктом, ко-  
торый оказался испорчен-  
ным. Ведь домашние за-  
готовки — это не только  
продукты впрок, но и удо-  
вольствие от кулинарного  
творчества. Так что же на-  
до делать, чтобы избежать  
таких неприятностей? Да-  
вайте рассмотрим несколько  
советов, которые помогут  
вам избежать неприятностей.  
Начнем с банок. Где больше  
всего задерживается грязь? На  
вентилье. Значит, и мыть его  
нужно особенно тщательно.

Есть несколько видов кры-  
шек для консервирования, и у  
каждого — свои особенности.  
Очень удобны крышки мно-  
горазового использования из  
нержавеющей стали. Особых  
хлопот не доставят и жестя-  
ные крышки, покрытые лаком.  
Если же вам удалось разло-  
бить жестяные крышки, то без  
лака, лучше подложить под  
них смоченный в одеколоне  
пергамент — тогда не про-  
изойдет окисления. Бывают  
также стеклянные крышки.  
Они хороши тем, что еще до  
закатывания можно прове-  
рить их герметичность. Для  
этого надо налить в банку во-  
ду, закрыть крышкой с рези-  
ной, прижать зажимом. Затем

перевернуть ее и поставить  
на бумагу. Если на листе не  
осталось мокрых пятен, мож-  
но приступать к консерви-  
рованию. А если ... то нужно  
искать причину: помянуть  
резины, зажим или плотнее  
прижать крышку.

Резинки сохраняют эластич-  
ность, если подержать их в  
уксусном растворе двое суток  
/1 ст.л. на 1 литр воды/ и хра-  
нить потом в дважды перева-  
занном полиэтиленовом  
пакете: завязать подальше от  
края, перевернуть и перевязать  
веревочкой еще раз.

Не страшно, если резинка  
деформировалась, ей легко  
вернуть первоначальную  
форму: положить ее на бан-  
ку, сверху на нее хорошую  
резинку и ... поставить в ка-  
стрюлю с горячей водой. Когда  
вода остынет, вынимайте  
банку. Резинка вылезла.

Уксус при консервировании  
не наливайте в банки,  
иначе продукты обесцветятся.  
Нельзя его лить и в кипящую  
воду. Снимите кастрюлю с  
огня и уж тогда действуйте.

Недели за две до начала за-  
готовки не применяйте на  
участке для подкормки азот-  
ные удобрения — они размы-  
вают клетчатку огурцов. Еще

можно замочить огурцы на 6-  
8 часов перед консервирова-  
нием — вода, проникая  
внутрь, вытеснит воздух, и  
овощ останется крепким.

Огурцы будут хрустящими,  
если добавить в банку дубо-  
вой коры /1 ст.л. на 3 литра/.  
Если кора мелкая — заверни-  
те ее в лист смородины или  
хрена, которые вы будете  
класть в рассол. Дубовая кора  
продается в аптеках.

Помидоры при консерви-  
ровании могут потрескаться.  
Чтобы этого не случилось,  
проколите кожу заострен-  
ной деревянной палочкой, а  
потом укладывайте в банки.

Перед приготовлением ва-  
ренья ягоды черной сморо-  
дины надо бланшировать, то  
есть на 1-2 минуты залить ки-  
пятком, а потом сварить на  
этой воде сироп. Ягоды ста-  
нут мягкими.

Пенку при варке снимайте  
в самом конце, причем вы-  
пуклой стороной ложки. Пен-  
ка прилипнет, а сироп  
останется.

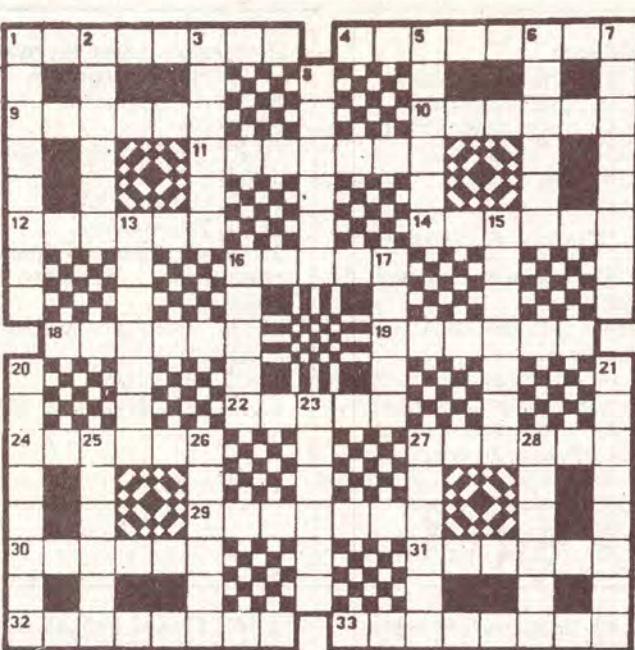
Ну, и последнее наставле-  
ние. Открыв банку, положите  
прямо под крышку аттестный  
горчичник любой стороной.  
Вы спасете продукты от пле-  
сени.

ПА ГАРЫЗАНТАЛІ: 1. Персанаж беларускіх казак — зна-  
ходлівы бядняк. 4. Старажытная назва гравюры на медзі. 9. Бог  
Сонца ў грэчаскай міфалогіі. 10. Мыс у дэльтце Ніла, ля якога ў  
1798 годзе быў разгромлены французскі флот. 11. Малая пра-  
зачная форма, назва якой звязана з кнігай З.Бядулі. 12. Лясная  
печная птушка. 14. Тонкая баваўняная тканіна. 16. Фаза Месяца.  
18. Старадаўняе верхняе адзенне ў выглядзе шырокага плашча.  
19. Рускі кампазітар і піяніст, аўтар оперы "Арэстэя". 22. Неаб-  
сяжная прастора. 24. Від скульптуры, дзе выява ствараецца  
аб'ёмнай формай адносна плоскасці. 27. Вайсковое злучэнне. 29.  
Рускі паэт нярасейскай школы. 30. Венгерскі крылат. 31. Мова  
прафесійнальнай або сацыяльнай групы. 32. Від інструмента на  
драўляных прадметах. 33. Аб'яднанне беларускіх пісьменнікаў у  
1923-28 гадах.

ПА ВЕРТЫКАЛІ: 1. Напрамак у асяроддзі рускай разначыннай  
інтэлігенцыі ў 60-х гадах XIX стагоддзя. 2. Населены пункт у  
сельскай мясцовасці. 3. Маладыя расліны, вырашчаныя ў парніках  
для перасадкі ў грунт. 5. Сузор'е Паўночнага паўшар'я неба. 6.  
Адлюстраванне прадмета ў перспектыве. 7. Беларускі кам-  
пазітар, аўтар оперы "Кветка шчасця". 8. Беларускі архітэктар,  
адзін з аўтараў спарткомплексу "Раўбічы". 13. Рабочая частка  
вясла. 15. Геадэзічны інструмент. 16. Моцнае жаданне чаго-не-  
будзь. 17. Скам'яцелая смаля хвойных дрэў. 20. Беларускі і рускі  
мастак XIX стагоддзя. 21. Участак зямлі, на якім саляліся малаз-  
мельная шляхта. 23. Перасоўны цырк. 25. Паявака з гіпсу, якую  
накладваюць пры пераломах. 26. Міфалагічная птушка, сімвал ве-  
чнага абнаўлення. 27. Верш М.Ю.Лермантава. 28. Прымусявая  
праца сялян на памешчыка.

## КРАСВОРД

Скіду Васіль ВАРАТЫНСКІ (г.Мінск)



## ХАТНІ ЭКРАН

### 23 ліпеня, субота

#### Беларускае тэлебачанне

16.15. Асілак. Тэлевізійны спар-  
тыўны клуб.  
17.05. "Чарапашкі ніндзя".  
17.35. "Славянскі базар-94".  
19.35. "Шматгалоссе". Бежан-  
цы. Прамая лінія.  
20.35. Калыханка.  
21.00. Панарама.  
21.35. Пяць хвілін на жарты.  
21.40. "Не будзіце спячага саба-  
ку".  
23.50. Пад купалам Сусвету.  
24.00. "Каскад".  
0.15. Відэама-навідзіма.

#### Канал "Астанкіна"

15.20. "Трэба чуць прыга-

жосць".  
15.50. "Жыццё запаркаў".  
16.30. Чапавек і закон. Спецвы-  
пуск.  
16.40. Цудоўная самёрка.  
17.35. Бамонд.  
17.55. Да і пасля.  
18.45. "Б'юлаленд".  
19.40. Доброй ночы, малышы!  
20.00. Навіны п'ясы.  
20.35. 23.15. Надвор'е.  
20.45. "Камісар".  
21.40. Оба-на.  
22.25. На Гульніх Доброй волі.  
23.25. "Вось мы якія..."

#### Канал "Радіа"

15.20. Футбол без граніц.  
16.15. Тэлеэрудыт.  
16.20. Вуснамі дзіцяці.  
16.55. Учырацце адкрыццё  
Гульніх Доброй волі.  
19.25. Свята кожны дзень.  
19.35. "Амерыка, Амерыка..."  
1-я с.  
21.25. Джэнтльмен-шоу.  
22.20. Аўтагінненне.  
22.25. Зоркі гавораць.

22.30. Спартыўная карусель.  
22.35. Дэўнік фестывалю "Сла-  
вянскі базар-94".  
22.40. Праграма "А".

#### 24 ліпеня, нядзеля

##### Беларускае тэлебачанне

8.00. Раніца распушкі.  
8.10. Пад купалам Сусвету.  
8.20. Пяць хвілін на жарты.  
8.25. Слова да чапавека.  
8.55. Беларускі тур.  
9.10. "Чарапашкі ніндзя".  
9.40. АВС-клуб.  
9.55. MTV. Лепшыя хіты.  
10.25. Белья і чорныя. Тэ-  
левізійны шашачны клуб.  
11.05. "Праспект".  
11.35. Г.Вягнер. Сімфонія № 3  
"Паміж матуль".  
12.15. Вясковыя.  
12.45. Пад крылом Еўфрасіні.  
12.50. Мультидэзэнт, ці Шоу з  
кравязжом.  
14.00. Ваўчок-шоу.  
14.25. Служба 01.

##### Канал "Астанкіна"

7.00. Алімпійская раніца.  
7.45. Тыраж "Спортлато".  
8.00. Марафон-15.  
8.30. Раным-рана.  
9.00. Палгон.  
9.30. Пакуль усё дома.  
10.00. Ранішня зорка.  
10.50. "Кантрольная для дарос-  
лых".  
11.35. Малыя гарады Расіі.

адукацыі і культуры — 68-25-76,  
сацыяльна-эканамічнага — 68-25-43,  
грамадска-палітычнага — 68-25-42,  
інфармацыйна-аналітычнага — 68-28-33,  
п'ясаў і маральна-вытваральных праблем —  
68-25-83.

Ілюстрацыі — 68-25-03, 68-26-48,  
камерцыйнага — 68-25-86,  
бухгалтэрыі — 68-26-65.  
Тэлефоны карэспандэнцкіх пунктаў:  
у Барысаве — (8-277) 5-15-61, Вілейцы —  
(8-271) 5-57-86, Нясвіжы — (8-270) 5-41-88.

Салігорску — (8-210) 2-49-60.  
ЗАСПАВАЛЬНІК —  
Мінскі абласны Савет народных дэпутатаў,  
220625, г.Мінск, вул. Энгельса, 4.  
"Мінская праўда" — орган Мінскага  
абласнага Савета народных дэпутатаў.

### Намеснік галоўнага рэдактара М.В.КАРОЛЬ.

Рэдакцыя можа друкаваць матэрыялы ў па-  
радкі абмеркавання, не падзяляючы пункт  
гледжання аўтара.  
Адказнасць за падбор і дакладнасць  
апублікаваных фактаў і іншых звестак нясуць іх  
аўтары.  
Рэдакцыя пакідае за сабой права не ўстаўляць у  
пераліску з чытачамі.

### Наш адрас:

220013, гор.Мінск,  
вул.Б. Хмяльніцкага, 10-А, паверх 9,  
рэдакцыя газеты "Мінская праўда".

Набрана і зварэстана на настольна-выдавецкім комплексе "Мінская праўда".

Друкарня выдавецтва "Беларускі Дом друку".

220013, г.Мінск, пр. Ф.Скарыны, 79.

Тыраж 16600. Індэкс 63923. Зак. № 77.

М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12